

ΣΥΝΟΨΙΣ ΤΩΝ ΕΙΣΑΧΘΕΝΤΩΝ ΕΜΠΟΡΕΥΜΑΤΩΝ ΚΑΤΑ ΤΟΝ ΜΗΝΑ ΑΠΡΙΛΙΟΝ

APERÇU DES MARCHANDISES IMPORTÉES PENDANT LE MOIS D'AVRIL

ΕΜΠΟΡΕΥΜΑΤΑ	Μονάδες	1891			1890			Διαφορὰι Différences			Unités	MARCHANDISES
		Ποσότης Quantit.	Ἀξία Valeurs fr.	Τέλη Droits fr.	Ποσότης Quantit.	Ἀξία Valeurs fr.	Τέλη Droits fr.	Ποσότης Quantit.	Ἀξία Valeurs fr.	Τέλη Droits fr.		
Δημητριακοὶ καρποὶ	Σατ.	246,386	3,010,179	333,766	149,744	1,838,794	204,444	+ 96,642	+1,171,385	+ 129,322	Qui	Céréales.
Υφάσματα καὶ νήματα	Οκάδ. Δραμ. Κομ.	211,483 41,256 4	1,518,481	404,326	232,346 32 19	1,622,561	485,945	- 20,863 + 41,224 - 15	- 104,080	- 81,619	Ocq. Drm. Piéc.	} Fils et tissus.
Ορυκτὰ καὶ μέταλλα κατεργασμένα	Οκάδ. Κομ. Δραμ.	563,400 9,655 4,444			230,738 16,057 2,218			482,708			43,981	
Ορυκτὰ καὶ μέταλλα ἀκατέργαστα...	Οκάδ.	8,575,306	883,352	15,661	16,857,634	944,116	14,956	- 8,282,373	- 60,764	+ 705	Ocq.	
Ξυλεία ἐν γένει καὶ λοιπὰ δασικά...	Κ. μ. Οκάδ.	4,422 1,039,579	440,420	86,263	5,900 246,732	467,437	97,317	- 1,478 + 792,847	- 27,017	- 11,054	M.c. Ocq.	} Bois en général et autres forest.
Φαρμακευτικὰ καὶ χημικά	Δραμ. Οκάδ.	29,047 273,296			82,593 388,719			444,207			49,867	
Δέρματα ἀκατέργαστα.	"	157,182	250,724	11,897	113,227	182,762	8,794	+ 43,955	+ 67,962	+ 3,103	"	Peaux brutes.
Ζάχαρις	"	391,620	254,553	337,772	347,371	225,791	299,607	+ 44,249	+ 28,762	+ 38,165	"	Sucre.
Ζῶα	Κεφ.	7,318	229,541	20,751	6,881	265,540	20,759	+ 437	- 35,999	- 8	Tét.	Animaux.
Καφές	Οκάδ.	70,473	193,801	64,835	74,793	205,681	68,809	- 4,320	- 11,880	+ 3,974	Ocq.	Café.
Ἀγγειοπλαστικὰ καὶ βαλουργικά.	Κομ. Οκάδ.	110,400 348,739	134,581	35,283	6,274 232,893	131,596	34,321	+ 104,126 + 115,846	+ 2,985	+ 962	Piéc. Ocq.	} Verres, cristaux et poteries.
Ὄρυζα	"	354,542			194,198			61,158	247,080	135,894	42,621	
Χάρτης καὶ λοιπὰ.	Κομ. Οκάδ.	— 163,937	160,897	29,579	10 154,003	156,614	33,178	- 10 + 9,934	+ 4,283	- 3,599	Piéc. Ocq.	} Papier etc.
Δέρματα καὶ ὀστέα κατεργασμένα...	Κομ. Οκάδ.	1 11,520			— 10,684			101,707			26,182	
Ἐπιπλα	"	5,191	23,557	6,441	3,680	13,883	3,996	+ 1,511	+ 9,674	+ 2,445	"	Moubles.

## ΣΥΝΟΨΙΣ ΤΩΝ ΕΙΣΑΧΘΕΝΤΩΝ ΕΜΠΟΡΕΥΜΑΤΩΝ ΑΠΟ 1 ΙΑΝΟΥΑΡΙΟΥ ΜΕΧΡΙ 30 ΑΠΡΙΛΙΟΥ

APERÇU DES MARCHANDISES IMPORTÉES DU 1<sup>er</sup> JANVIER AU 30 AVRIL

ΕΜΠΟΡΕΥΜΑΤΑ	Μονάδες	1891			1890			Διαφορὰι Différences			Unités	MARCHANDISES
		Ποσότης Quantité	Ἀξία Valeurs fr.	Τέλη Droits fr.	Ποσότης Quantité	Ἀξία Valeurs fr.	Τέλη Droits fr.	Ποσότης Quantité	Ἀξία Valeurs fr.	Τέλη Droits fr.		
Γιμητριακοὶ καρποὶ	Τατ.	1,034,967	12,432,071	1,381,439	561,118	6,820,003	760,304	+ 473,849	+ 5612068	+ 621,135	Quin	Céréales.
Υφάσμ. καὶ νήματα	Οκάδ Δράμ. Κομ.	1,072,120 85,808 47	7,055,183	1,873,793	790,005 24,449 42	5,492,823	1,593,355	+ 282,115 + 61,359 +	+ 1,562,340	+ 280,438	Ocq. Drm. Piéc.	Fils et filsins.
Ορυκτὰ καὶ μέταλ- λα κατεργασμέ- να	Οκάδ Κομ. Δραμ.	1,588,056 18,848 16,359			851,940 40,805 10,451			+ 736,116 - 21,957 + 5,908			Ocq. Piéc. Drm.	
Ορυκτὰ καὶ μέταλ- λα ἀκατέργαστα.	Οκάδ	30,228,792	2,367,878	99,804	10,034,785	2,251,408	49,792	+ 9,805,993	+ 116,470	+ 50,019	Ocq.	Minéraux et mé- taux ouvrés.
Ξυλεία ἐν γένει καὶ λοιπὰ δασικά....	Κ.μ. Οκάδ	18,063 2,302,016	1,551,042	318,838	20,391 1,225,521	1,731,476	341,584	- 2,328 + 1,076,495	- 180,434	- 22,746	M. c. Ocq.	Bois en général et autres forest.
Φαρμακευτικὰ καὶ χημικὰ	Δραμ. Οκάδ.	111,975 882,523			171,211 907,289			- 59,236 - 24,766 - 48,493			Drm. Ocq.	
Δέρματα ἀκατέργαστα	"	626,779	991,158	46,780	675,182	1,017,326	45,679	- 112,164	+ 17,490	+ 1,101	"	Peaux brutes.
Ζάχαρις	"	1,537,702	999,505	1,326,267	1,467,222	953,694	1,265,477	+ 70,480	+ 45,811	+ 60,790	"	Sucre.
Ζῶα	Κερ.	18,800	794,161	115,719	18,742	757,135	103,517	+ 58	+ 37,026	+ 12,202	Tête.	Animaux.
Καφὲς	Οκάδ	344,092	946,252	316,563	305,597	850,390	281,147	+ 38,495	+ 95,862	+ 35,416	Ocq.	Café.
Ἀγγειοπλαστικὰ καὶ ὁλοουργικὰ	Κομ. Οκάδ	168,380 858,064	455,022	123,686	202,252 697,201	434,420	122,401	- 33,872 + 160,863	+ 20,602	+ 1,285	Piéc. Ocq.	Verres, cristaux et poteries.
Ὄρυζα	"	1,329,310	729,770	229,131	1,202,369	661,302	207,408	+ 126,941	+ 68,468	+ 21,723	"	Riz.
Χάρτης καὶ λοιπὰ..	Κομ. Οκάδ	318 606,093	557,623	113,022	18 559,284	529,976	114,721	+ 300 + 46,809	+ 27,647	- 1,799	Piéc. Ocq.	Papier etc.
Δέρματα καὶ ὀστά κα- τεργασμένα.	Κομ. Οκάδ	3 37,603			1 33,829			+ 2 + 3,774			Piéc. Ocq.	
Ἐπιπλα	"	20,962	105,467	30,177	16,805	78,155	17,426	+ 4,157	+ 27,312	+ 12,751	"	Meubles.

ΣΥΝΟΨΙΣ ΤΩΝ ΕΞΑΧΘΕΝΤΩΝ ΕΜΠΟΡΕΥΜΑΤΩΝ ΚΑΤΑ ΤΟΝ ΜΗΝΑ ΑΠΡΙΛΙΟΝ

APERQU DES MARCHANDISES EXPORTÉES PENDANT LE MOIS DE AVRIL

ΕΜΠΟΡΕΥΜΑΤΑ	Μοιρὰς	1891			1890			Διαφορὰ Différences			Unités	MARCHANDISES
		Ποσότης Quant.	Ἀξία Valeurs fr.	Τὴν ἔξωγ. Droits de Sortie fr.	Ποσότης Quant.	Ἀξία Valeurs fr.	Τὴν ἔξωγ. Droits de Sortie fr.	Ποσότης Quantit.	Ἀξία Valeurs fr.	Τὴν ἔξωγ. Droits de Sortie fr.		
Σταρίδες .....	Λίτρ.	13,678,888	2,188,622	41,753	12,718,520	2,034,963	35,288	+ 960,368	+ 153,659	— 6,465	Livr.	Rais. de Corinthe
Μεταλλίτιδες .....	Τόν.	11,561	1,619,726	—	12,441	1,301,120	—	— 880	— 318,606	—	Ton.	Minéraux.
Ἐλαιόλαδα .....	Ὀκ.	1,013,527	912,174	274,597	298,673	268,805	10,030	+ 714,854	+ 643,369	— 264,567	Ocq.	Huile d'olive.
Ὀῖνοι .....	»	2,647,608	741,484	—	1,505,341	421,556	—	— 1,142,267	— 319,928	—	»	Vins.
Καπνός .....	»	50,362	74,332	—	169,778	243,974	—	— 119,416	— 169,642	—	»	Tabacs.
Σπόγγαι .....	»	3,818	76,360	—	4,293	85,860	—	— 475	— 9,500	—	»	Éponges.
Βάλανοι .....	Στατ.	5,234	57,574	—	1,293	13,233	—	— 4,031	— 44,341	—	Qui.	Avélanèdes.
Φυκα .....	»	2,103	25,236	—	2,440	28,426	—	— 337	— 3,190	—	»	Figues.
Ἐλαταί .....	Ὀκ.	142,780	64,251	—	34,639	15,587	—	+ 108,141	+ 48,664	+ 9	Ocq.	Olives.
Σάπων .....	»	47,783	40,615	2,543	29,799	25,329	1,532	+ 17,984	+ 15,586	+ 1,011	»	Savon.
Κουκοβία .....	»	305	2,440	—	105	840	—	+ 200	+ 1,600	—	»	Cocons.
Μέταξα .....	»	1,116	58,080	—	1,190	65,050	—	— 74	— 6,970	—	»	Soie.
Δέρματ κατεργασ.	»	3,147	23,641	—	1,940	15,870	—	+ 1,207	+ 7,771	—	»	Peaux ouvrées.
Τυροί .....	»	17,973	24,264	—	67,634	91,306	—	— 49,661	— 67,042	—	»	Fromage.
Σμύρις .....	Στατ.	—	—	—	2,580	30,970	—	— 2,580	— 30,970	—	Qui.	Eméri.
Μάρμαρα ἀκατέργαστα .....	Κ. μ.	—	—	—	16	2,080	—	— 16	+ 2,080	—	M. c.	Marbres bruts.
Ἐπίωραι .....	Ὀκ.	24,800	4,994	—	130,270	16,579	—	— 105,470	— 11,585	—	Ocq.	Fruits.
Ζῶα .....	Κεφ.	7,693	123,615	—	—	—	—	+ 7,693	+ 123,615	—	Têtes	Animaux.
Βιβλία ἔντυπα .....	Ὀκ.	60	210	—	780	2,730	—	+ 720	+ 2,520	—	Ocq.	Livres imprimés.

ΣΥΝΟΨΙΣ ΤΩΝ ΕΞΑΧΘΕΝΤΩΝ ΕΜΠΟΡΕΥΜΑΤΩΝ ΑΠΟ 1 ΙΑΝΟΥΑΡΙΟΥ ΜΕΧΡΙ 30 ΑΠΡΙΛΙΟΥ

APERÇU DES MARCHANDISES EXPORTÉES DU 1<sup>er</sup> JANVIER AU 30 AVRIL

ΕΜΠΟΡΕΥΜΑΤΑ	Μονάδες	1891			1890			Διαφορὰι Différences			Unités	MARCHANDISES
		Ποσότης Quant.	Ἀξία Valeurs fr.	Τὴν ἔξω Droits de sortie fr.	Ποσότης Quant.	Ἀξία Valeurs fr.	Τὴν ἔξω Droits de sortie fr.	Ποσότης Quantit.	Ἀξία Valeurs fr.	Τὴν ἔξω Droits de sortie fr.		
Σταφίδες.....	Διερ.	58,716,321	9,394,612	279,847	62,764,401	10,019,448	240,603	-4,048,080	-654,836	+ 39,244	Livr.	Rais. de Corinthe
Μεταλλίτιδες.....	Τόν.	44,543	4,468,338	—	65,333	5,521,898	—	-20,790	-1,053,560	—	Ton.	Minéraux.
Ἑλαιόλαδα.....	Ὀκ.	3,956,100	3,560,489	812,073	1,177,830	1,060,046	38,999	+ 2,778,270	+ 2,600,443	+ 773,074	Ocq.	Huile d'olive.
Οἶνοι.....	»	6,036,900	1,740,209	—	6,920,260	1,943,189	721	- 883,360	- 202,980	—	»	Vins.
Καπνὸς.....	»	817,594	994,186	—	840,389	912,429	—	+ 22,795	+ 81,757	—	»	Tabacs.
Σπόγγοι.....	»	37,834	756,680	—	31,682	633,640	—	+ 6,152	+ 123,040	—	»	Éponges.
Βάλανοι.....	Στατ.	22,471	243,176	—	58,457	643,027	—	- 35,386	- 399,851	—	Qui.	Avélanèdes.
Σύκα.....	»	17,296	204,381	—	34,697	404,186	—	- 17,401	- 199,805	—	»	Figues.
Ἑλατα.....	Ὀκ.	781,439	387,926	9	767,141	345,212	86	- 14,298	- 42,714	- 9	Ocq.	Olives.
Σάπων.....	»	164,425	139,960	8,494	129,740	110,287	6,736	+ 34,676	+ 29,673	+ 1,758	»	Savon.
Κουκούλια.....	»	3,626	29,808	—	9,235	73,880	—	- 5,609	- 44,072	—	»	Cocons.
Μέταξα.....	»	2,275	98,685	—	2,456	139,435	—	- 181	- 40,750	—	»	Sole.
Δέρματα κτετριγασ.....	»	17,657	130,486	—	15,460	127,250	—	+ 2,197	- 3,236	—	»	Peaux ouvrées.
Τυροὶ.....	»	44,075	59,502	—	155,726	210,020	—	- 111,651	- 150,518	—	»	Fromage.
Σμύρις.....	Στατ.	—	—	—	11,652	139,824	—	- 11,652	- 139,824	—	Qui.	Emeri.
Μάρμαρα ἀκατέργαστα.....	Κ.μ.	13	1,690	—	16	2,080	—	- 3	- 390	—	M. c.	Marbres bruts.
Ὀπώραι.....	Ὀκ.	251,307	42,143	—	603,270	79,679	—	- 351,963	- 37,536	—	Ocq.	Fruits.
Ζῶα.....	Κεφ.	7,842	129,425	—	—	—	—	+ 7,842	- 129,425	—	Tête	Animaux.
Βιβλία ἔντυπα.....	Ὀκ.	327	1,139	—	1,108	3,878	—	- 781	- 2,739	—	Ocq.	Livres imprimés.

# ΚΙΝΗΣΙΣ ΕΝ ΤΟΙΣ ΑΠΟΤΑΜΙΕΥΤΙΚΟΙΣ ΚΑΤΑΣΤΗΜΑΣΙ

Ἀπὸ 1 μέχρι 30 Ἀπριλίου 1891.

ΑΞΙΑ ΕΙΣ ΔΡΑΧΜΑΣ

## MOUVEMENT DANS LES ENTREPOTS

*Du 1 au 30 Avril 1891.*

VALEURS EN FRANCS

Ἐν ἀποταμιεύσει ἐν τέλει ἑκάστου προη- γουμένου μηνός		Ἀποταμιευθέντα		Σύνολον		Διατεθέντα		Ἐν ἀποταμιεύσει ἐν τέλει ἑκάστου μηνός	
En entrepôt à la fin de chaque mois précédent		Entrées en entrepôt		Totaux		Retirées des entrepôts		En entrepôt à la fin de ch mois	
1891	1890	1891	1890	1891	1890	1891	1890	1891	1890
12,324,530	8,091,679	2,436,143	3,223,530	14,760,673	11,315,203	2,270,052	3,366,266	12,490,621	7,94
12,490,621	7,948,943	2,172,781	1,837,384	14,663,402	9,785,327	2,969,681	2,187,968	11,693,721	7,59
11,693,721	7,598,359	1,804,413	1,426,527	13,498,134	9,004,886	3,045,689	2,069,867	10,452,445	6,93
10,452,445	6,935,019	2,499,176	2,385,786	12,951,621	9,320,805	2,479,927	2,016,065	10,471,694	7,30

ΕΜΠΟΡΙΚΗ ΝΑΥΤΙΛΙΑ  
ΙΣΤΙΟΦΟΡΑ ΚΑΙ ΑΤΜΟΚΙΝΗΤΑ ΥΠΟ ΦΟΡΤΙΟΝ ΚΑΙ ΥΠΟ ΕΡΜΑ

ΚΑΤΑΠΛΟΙ  
Ἀπὸ 1 μέχρι 30 Ἀπριλίου 1894.

NAVIGATION MARCHANDE  
NAVIRES A VOILES ET A VAPEUR CHARGÉS ET SUR LEST  
ENTRÉE

Du 1 au 30 Avril 1894.

ΜΗΝΕΣ	1 8 9 4						1 8 9 0						MOIS
	ΕΛΛΗΝΙΚΑ GRECS		ΞΕΝΑ ÉTRANGERS		ΤΟ ΟΛΟΝ TOTAL		ΕΛΛΗΝΙΚΑ GRECS		ΞΕΝΑ ÉTRANGERS		ΤΟ ΟΛΟΝ TOTAL		
	Ἀριθμ. Nomb.	Χωρητικ. Tonnage	Ἀριθμ. Nomb.	Χωρητικ. Tonnage	Ἀριθμ. Nomb.	Χωρητικ. Tonnage	Ἀριθμ. Nomb.	Χωρητικ. Tonnage	Ἀριθμ. Nomb.	Χωρητικ. Tonnage	Ἀριθμ. Nomb.	Χωρητικ. Tonnage	
Ἰανουάριος .....	104	21,244	232	163,326	333	184,570	167	30,657	238	161,685	405	192,342	Janvier
Φεβρουάριος .....	109	15,553	250	159,549	359	175,102	95	49,467	212	155,268	307	174,725	Février.
Μάρτιος .....	141	21,847	257	175,083	438	196,930	189	25,042	244	191,016	433	216,028	Mars.
Ἀπρίλιος .....	177	23,234	344	159,039	488	182,273	170	49,536	339	168,917	509	188,453	Avril.
Μαΐος .....													Mai.
Ιουνίος .....													Juin
Ιουλίου .....													Juillet
Αυγούστου .....													Août.
Σεπτεμβρίου .....													Septembre.
Οκτωβρίου .....													Octobre.
Νομβρίου .....													Novembre.
Δεκεμβρίου .....													Décembre.
Σύνολον ..													Totaux.

ΑΠΟΠΛΟΙ — SORTIE

Ἰανουάριος .....	93	17,347	247	155,354	340	172,668	107	49,085	228	140,402	237	159,487	Janvier.
------------------	----	--------	-----	---------	-----	---------	-----	--------	-----	---------	-----	---------	----------